

## KSK-3205



*Bedienungsanleitung*



*Operation Manual*



**Super-Mini**

## 1. Besondere Eigenschaften

- Kabellose Super-Mini-Tastatur
- Handflächengröße, leicht und flach
- Drahtlose Verbindung mit einer Reichweite bis ca. 10 m Entfernung zum Empfänger
- Integrierte Mausfunktion
- 12 Multimedia Hotkeys für: Media Player starten, Play/Pause, Vorwärts, Rückwärts, Lautstärke ±, Stumm, Web Browser starten, Vor, Zurück, Windows Media Center Kanal wechseln
- Voller Zeichen- und Symbolumfang
- Status-LED für Verbindungsaufbau und niedrige Batteriekapazität
- Beleuchtbares Tastenfeld
- Ein/Aus-Schalter zur Erhöhung der Betriebsdauer
- Plug & Play-Installation, kein spezieller Treiber notwendig



## 2. Technische Daten

	KSK-3205 RFM	KSK-3205 RFM Air	KSK-3205 BTM	KSK-3205 BTM Air
Verbindungsart:	2,4 GHz RF	2,4 GHz RF	Bluetooth v3.0	Bluetooth v3.0
Übertragungsfrequenz:	2,406~2,468 GHz GFSK	2,406~2,468 GHz GFSK	2,402~2,480 GHz GFSK	2,402~2,480 GHz GFSK
Effektive Funkreichweite:	ca. 10 m	ca. 10 m	ca. 10 m	ca. 10 m
Anzahl der Tasten:	61	61	61	61
Zu erwartende Lebensdauer:	Mauaste: ~ 1 Mio. Anschläge Taste: ~ 300.000 Anschläge	Mauaste: ~ 1 Mio. Anschläge Taste: ~ 300.000 Anschläge	Mauaste: ~ 1 Mio. Anschläge Taste: ~ 300.000 Anschläge	Mauaste: ~ 1 Mio. Anschläge Taste: ~ 300.000 Anschläge
Belätigung:	0,22 ±0,05 mm (Taste) 0,2 ±0,1 mm (Mauaste)	0,22 ±0,05 mm (Taste) 0,2 ±0,1 mm (Mauaste)	0,22 ±0,05 mm (Taste) 0,2 ±0,1 mm (Mauaste)	0,22 ±0,05 mm (Taste) 0,2 ±0,1 mm (Mauaste)
Druckpunkt:	160 ±25 g (Taste) 70 ±20 g (Mauaste)	160 ±25 g (Taste) 70 ±20 g (Mauaste)	160 ±25 g (Taste) 70 ±20 g (Mauaste)	160 ±25 g (Taste) 70 ±20 g (Mauaste)
Mausfunktion:	Optisches Finger-Navigationsfeld (OFN)	Gyrosensor	Optisches Finger-Navigationsfeld (OFN)	Gyrosensor
Batterietyp:	2 × AAA 1,5V	2 × AAA 1,5V	2 × AAA 1,5V	2 × AAA 1,5V
Batterielaufzeit:	63 Tage (1,5 h/Tag Maus- und 0,5 h/Tag Tastenfeldnutzung)	49 Tage (1,5 h/Tag Maus- und 0,5 h/Tag Tastenfeldnutzung)	28 Tage (1,5 h/Tag Maus- und 0,5 h/Tag Tastenfeldnutzung)	28 Tage (1,5 h/Tag Maus- und 0,5 h/Tag Tastenfeldnutzung)
Stromaufnahme ca.:	<b>Betrieb:</b> Tastatur: <1,5mA Maus: <20mA	<b>Betrieb:</b> Tastatur: <1,5mA Maus: <20mA	<b>Betrieb:</b> Tastatur: <6mA Maus: <25mA	<b>Betrieb:</b> Tastatur: <6mA Maus: <25mA
	<b>Standby:</b> <0,7mA	<b>Standby:</b> <2,3mA	<b>Standby:</b> <2,5mA	<b>Standby:</b> <2,5mA
	<b>Sleepmodus:</b> <230uA	<b>Sleepmodus:</b> <230uA	<b>Sleepmodus:</b> <250uA	<b>Sleepmodus:</b> <250uA
Spannungsversorgung:	DC 3V ±5%	DC 3V ±5%	DC 3V ±5%	DC 3V ±5%
Schnittstelle:	USB 1.1 / 2.0 / 3.0	USB 1.1 / 2.0 / 3.0	USB 1.1 / 2.0 / 3.0	USB 1.1 / 2.0 / 3.0
Abmessungen:	110 x 67 x 16,2 mm	110 x 67 x 16,2 mm	110 x 67 x 16,2 mm	110 x 67 x 16,2 mm
Gewicht:	66 g	66 g	66 g	66 g
Betriebstemperatur:	0 ~ 50°C	0 ~ 50°C	0 ~ 50°C	0 ~ 50°C
Feuchtigkeit:	85% RH	85% RH	85% RH	85% RH
Lieferumfang:	Tastatur, Dongle, Bedienungsanleitung, 2 × AAA 1,5V Batterien	Tastatur, Dongle, Bedienungsanleitung, 2 × AAA 1,5V Batterien	Tastatur, Bedienungsanleitung, 2 × AAA 1,5V Batterien	Tastatur, Bedienungsanleitung, 2 × AAA 1,5V Batterien
Farbe:	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz
Kompatibilität:	Windows XP / Vista / 7	Windows XP / Vista / 7	Windows XP / Vista / 7 Android 2.2 und neuer*	Windows XP / Vista / 7 Android 2.2 und neuer*
Zertifikation:	CE, FCC, WEEE	CE, FCC, WEEE	CE, FCC, WEEE	CE, FCC, WEEE

\*Da Android ein Open Source Betriebssystem ist, können wir nicht garantieren, dass die Tastaturen mit jeder Version von Android kompatibel sind.

Die nachfolgenden Seiten enthalten Informationen über die Installation und Funktionsweise der KSK-3205. Die verschiedenen Typen der Tastatur unterscheiden sich lediglich in ihrer Verbindungsart und/oder der Mausfunktion. Je nach Typ der Tastatur, folgen Sie bitte den Installationsanweisungen auf den jeweiligen Seiten.

### Installation der Tastatur:

KSK-3205 RFM	Seite 2 ff.
KSK-3205 RFM Air	Punkt 3 ff.
KSK-3205 BTM	Seite 3 ff.
KSK-3205 BTM Air	Punkt 4 ff.

### Funktionsweise der Maus:

KSK-3205 RFM	Seite 7 ff.
KSK-3205 BTM	Punkt 5.1
KSK-3205 RFM Air	Seite 7 ff.
KSK-3205 BTM Air	Punkt 5.2



# Bedienungsanleitung KSK-3205



## 3. Installation KSK-3205 RFM & KSK-3205 RFM Air

### 3.1 Systemvoraussetzungen

Diese Tastaturen erfordern einen PC oder Mac mit USB-Anschluss und einem der folgenden Betriebssysteme:  
Windows XP / Vista / 7

Für die Installation der Tastatur unter den o. g. Betriebssystemen benötigen Sie KEINEN speziellen Treiber.

### 3.2 Installation des USB-Receivers

Um Ihre Tastatur zu installieren, führen Sie bitte folgende Schritte aus:

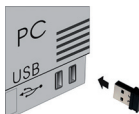
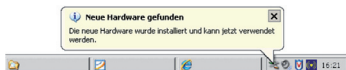
Stecken Sie den USB-Receiver an eine freie USB-Buchse Ihres Rechners.

*Hinweis: Bitte gewährleisten Sie, dass der USB-Receiver einen Mindestabstand von 20 cm zu metallischen Trennwänden, anderen Computergehäusen, Monitoren, ZIP-Laufwerken, Lautsprechern und Schaltnetzteilen einhält.*

Ihr USB-Receiver sollte nun automatisch erkannt werden und die erforderlichen Treiber laden.

Während der Installationsphase informiert Sie Ihr Betriebssystem mit Hilfe wechselnder Pop-up-Informationenfenster an der Taskleiste über den aktuellen Installationsstatus.

Bitte haben Sie etwas Geduld, bis Sie das System abschließend über die erfolgreiche Installation informiert. Der USB-Receiver ist nun einsatzbereit.



### 3.3. Installation der Tastatur

Voraussetzung ist die erfolgreiche Installation des USB-Receivers unter Punkt 3.2. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, das sich auf der Rückseite befindet, indem Sie die komplette Rückseite der Tastatur mit leichtem Druck nach unten schieben.

Legen Sie nun zwei Batterien des Typs AAA 1,5 V unter Beachtung der richtigen Polarität in das Batteriefach ein.

Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter auf Ein.



Ein Fach auf der Innenseite der Tastatur bietet Platz für den USB-Receiver.



Der USB-Receiver und die Tastatur sind fabrikseitig bereits auf den gleichen Kanal synchronisiert. In der Regel müssen Sie keine Neu-Synchronisierung (wie unter 3.4 beschrieben) vornehmen.

Testen Sie nun die Funktionsweise, indem Sie eine beliebige Taste auf Ihrer Tastatur betätigen. Beim Drücken der Windows-Taste müsste sich beispielsweise unten links auf Ihrem Bildschirm das Windows Pop-up-Menü öffnen. Wenn ja, dann arbeitet Ihre Funktastatur nun einwandfrei. Wenn nicht, dann synchronisieren Sie den USB-Receiver und die Tastatur wie unter 3.4 beschrieben erneut.

*Hinweis: Sollte die Funktionsweise durch andere Benutzer, die ebenfalls eine Funktastatur in näherer Umgebung verwenden, beeinflusst werden, führen Sie bitte eine Neu-Synchronisation, wie unter 3.4 beschrieben, durch.*



### 3.4 Neu-Synchronisierung der Tastatur

Die KSK-3205 RFM und KSK-3205 RFM Air sind mit der neuesten Funktechnologie ausgestattet, welche es auf einfachste Weise ermöglicht, eine Neu-Synchronisierung vorzunehmen.



Zum Synchronisieren FN- und M/⏻-Tasten gleichzeitig für 2 Sekunden gedrückt halten.



Die Status-LED leuchtet während des Synchronisationsvorgangs grün. Ist der Vorgang erfolgreich, erlischt sie.

Die Neu-Synchronisierung wird mit Hilfe der Funktionstaste ausgelöst:

Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die **Fn**-Taste gedrückt und drücken Sie zusätzlich die **M/⏻**-Taste, wodurch ein Synchronisations-Signal an den USB-Receiver gesendet wird. Dadurch ist eine vollständige, überaus komfortable Bedienung vom Anwender-Standort (z. B. einem Sofa) aus möglich.

Der Synchronisationsvorgang kann bis zu 10 Sekunden benötigen und wird durch das grüne Leuchten der LED (in der oberen, linken Ecke) signalisiert, welche nach erfolgreicher Prozedur erlischt. Die Tastatur ist nun re-synchronisiert.

Testen Sie nun die Funktionsweise der Tastatur wie unter 3.3 beschrieben.

*Hinweis: Ein weiterer Vorteil dieser neuesten Funktechnologie ist die Bereitstellung einer sehr große Anzahl der möglichen, von einander unabhängigen „Funkkanäle“, um einen störungsfreien und gesicherten Betrieb von mehreren Funktastaturen in einem Raum bzw. im Sende-/Empfangsbereich von ca. 10 m sicherzustellen.*

Sollte die Tastatur auch nach der Neu-Synchronisierung noch nicht funktionieren, so haben Sie folgende Möglichkeiten zur Lösung dieses Problems:

- Wiederholen Sie den Synchronisationsvorgang wie unter 3.4 beschrieben. In seltenen Fällen kann es erforderlich sein, die Routine mehrmals zu wiederholen, bis der richtige „Funkkanal“ gefunden wurde.
- Falls Sie den USB-Receiver an einen USB-Hub angeschlossen haben, sollten Sie diesen direkt an einem USB-Anschluss Ihres Computers bzw. Macs installieren.
- Während des Synchronisationsvorgangs sollte sich die Tastatur in unmittelbarer Nähe zum USB-Receiver befinden, um sicher zu stellen, dass die Umgebung keine Einflüsse auf die Funkübertragung ausübt (z.B. Funksignalabschwächung/ Interferenzen durch Metallgehäuse, andere Funkstörquellen etc.).

Stellen Sie sicher, dass Sie nur Batterien mit voller Ladekapazität verwenden. Im Zweifelsfalle tauschen Sie die Batterien vor der nächsten Synchronisierung sicherheitshalber gegen neue aus.

## 4. Installation KSK-3205 BTM & KSK-3205 BTM Air

### 4.1 System-Voraussetzungen

Voraussetzung zur Nutzung der Tastatur ist, dass Ihr Endgerät (PC, Notebook, Mac, Smart Phone o.ä.)

- hardwareseitig Bluetooth-fähig ist (z.B. durch integriertes Bluetooth-Modul bzw. externen Adapter)
- softwareseitig (Bluetooth) das HID-Profil einwandfrei unterstützt
- softwareseitig (Betriebssystem) Standard-Tastaturtreiber mit zugehöriger Länderkennung einwandfrei unterstützt

### 4.2 Installation der Tastatur unter Windows

Für die weitere Vorgehensweise wird vorausgesetzt, dass die entsprechende Bluetooth Treiber-Software bereits einwandfrei auf Ihrem Endgerät installiert wurde.

Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, das sich auf der Rückseite befindet, indem Sie die komplette Rückseite der Tastatur mit leichtem Druck nach unten schieben.

Legen Sie nun zwei Batterien des Typs AAA 1,5 V unter Beachtung der richtigen Polarität in das Batteriefach ein.

Schalten Sie den Ein/Aus-Schalter auf Ein.

Nach dem Anschluss eines Bluetooth-Adapters, erscheint in der unteren rechten Ecke des Bildschirms das blaue Bluetooth-Logo.



# Bedienungsanleitung KSK-3205



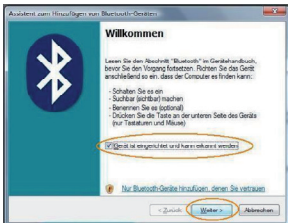
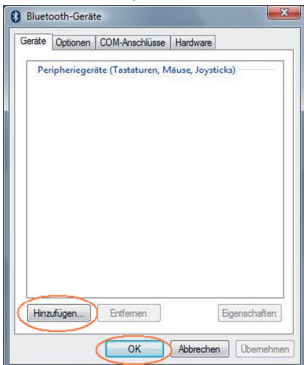
Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die **Fn**-Taste gedrückt und drücken Sie zusätzlich die **M**-Taste, wodurch ein Synchronisations-Signal an den USB-Receiver gesendet wird. Dadurch ist eine vollständige, überaus komfortable Bedienung vom Anwender-Standort (z. B. einem Sofa) aus möglich.

Der Synchronisationsvorgang kann bis zu 10 Sekunden benötigen und wird durch das grüne Leuchten der LED (in der oberen, linken Ecke) signalisiert, welche nach erfolgreicher Prozedur erlischt.

Ein Doppelklick mit der linken Mausextaste auf das Bluetooth-Logo öffnet das Menü „Bluetooth-Geräte“



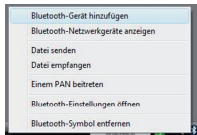
- Klicken Sie auf "Hinzufügen" und „OK“.



Zum Synchronisieren **Fn**- und **M**-Tasten gleichzeitig für 2 Sekunden gedrückt halten.



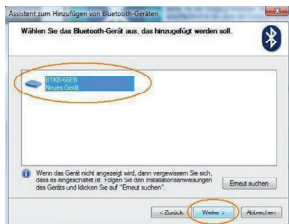
Die Status-LED leuchtet während des Synchronisationsvorgangs grün. Ist der Vorgang erfolgreich, erlischt sie.



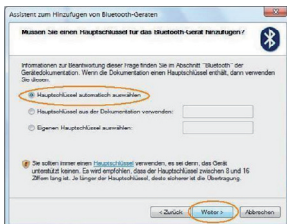
Alternativ zu der eben beschriebenen Methode öffnet ein Einklick auf das Bluetooth-Logo ein Pull-up-Menü und nach einem weiteren Klick auf die Option „Bluetooth-Geräte hinzufügen“ erscheint das in der Abbildung gezeigte Menü.

- Setzen Sie einen Haken bei „Gerät ist eingerichtet und kann erkannt werden“

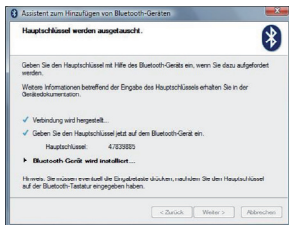
- und klicken Sie auf „Weiter“.



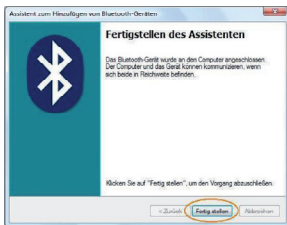
- Wählen Sie die erkannte Tastatur aus, die im nächsten Fenster angezeigt wird (hier „BTBK-66EB – Neues Gerät“) und bestätigen Sie mit „Weiter>“. (Achtung: hier können natürlich auch mehr Bluetooth-Geräte als in der gezeigten Abbildung angezeigt werden)



- Die Option „Hauptschlüssel automatisch auswählen“ ist bereits vorgegeben, also auf „Weiter>“ klicken.



- Geben Sie den im Menü angezeigten Hauptschlüssel mit der Bluetooth Tastatur ein und bestätigen Sie mit „Enter“.



- Beenden Sie den Bluetooth-Assistenten mit einem abschließenden Klick auf „Fertig stellen“. Die Bluetooth Tastatur ist nun einsatzbereit und funktionstüchtig.

#### Hinweis:

Die meisten Bluetooth-Tastaturen können nicht unter BIOS- oder DOS-Umgebungen arbeiten, da der Bluetooth-Adapter nur im HID-Modus (Human Interface Device) funktioniert. Hierzu wäre ein dualer Bluetooth USB-Adapter erforderlich, der sowohl den HID- als auch den HCI-Modus (Host Controller Interface) unterstützt.

## 5. Bedienung der Tastatur

Nach erfolgreicher Inbetriebnahme genießen Sie nun bei der Bedienung eine freie und unabhängige Standortwahl bis ca. 10 m Entfernung zum Empfänger. Mehr- oder Minderabstand können, wie bereits erwähnt, durch metallische Trennwände, Computergehäuse, Monitore, ZIP-Laufwerke, Lautsprecher, Schaltnetzteile u. v. m., aber auch durch eine unterschiedliche Ladekapazität der Batterien verursacht werden.

### 5.1 Mausfunktion KSK-3205 RFM & KSK-3205 BTM

Als Mauseinsatz sind diese Tastaturen mit einem optischen Navigationsfeld (OFN - Optical Finger Navigation Technology) einschließlich zwei Maustasten ausgestattet, welche eine komfortable Bedienung des PCs, Macs oder Smart Phones gestattet.

# Bedienungsanleitung KSK-3205

- Bewegen Sie einen Finger sanft auf dem Navigationsfeld hin und her, um den Mauszeiger auf dem Bildschirm zu bewegen.
- Um die Doppelklick-Geschwindigkeit und die Geschwindigkeit der Maus-Zeigerbewegungen langsamer oder schneller zu machen, verändern Sie die Einstellungen der Maus-Optionen in Ihrer Systemsteuerung.
- Bei Notebooks mit bereits integriertem Touchpad sollten Sie bei der Verwendung der Tastatur diese internen Steuergeräte deaktivieren, falls es zu Fehlermeldungen oder Funktionsstörungen kommt\*



Sollte die Präzision des Mauszeigers nach mehreren Monaten der Anwendung nachlassen, überprüfen Sie bitte die installierten Batterien auf ihren Ladezustand. Im Zweifelsfalle tauschen Sie diese gegen neue aus.

*\*Hinweis: Eine zu geringe Batterie-Kapazität kann auch dafür verantwortlich sein, dass die Reichweite zur Funkfernbedienung des PC beeinträchtigt ist bzw. beim Schreiben vereinzelt Zeichen ausgelassen werden.*

## 5.2 Mausfunktion KSK-3205 RFM Air & KSK-3205 BTM Air

Als Mausersatz sind diese Tastaturen mit einem Gyrosensor einschließlich zwei Maustasten ausgestattet, welche eine komfortable Bedienung des PCs, Macs oder Smart Phones gestattet. Der Gyrosensor registriert Bewegungen, die mit der Tastatur ausgeführt werden.

- Um den Bewegungssensor zu aktivieren, halten Sie die entsprechende Taste (siehe Bild) gedrückt. Nun können Sie mit einer Bewegung aus dem Handgelenk die Maus kontrollieren.
- Alternativ lässt sich die Funktion auch dauerhaft durch einen Doppelklick auf die selbe Taste ein- bzw. ausschalten.
- Um die Doppelklick-Geschwindigkeit und die Geschwindigkeit der Maus-Zeigerbewegungen langsamer oder schneller zu machen, verändern Sie die Einstellungen der Maus-Optionen in Ihrer Systemsteuerung.
- Bei Notebooks mit bereits integriertem Touchpad sollten Sie bei der Verwendung der Tastatur diese internen Steuergeräte deaktivieren, falls es zu Fehlermeldungen oder Funktionsstörungen kommt\*



Sollte die Präzision des Mauszeigers nach mehreren Monaten der Anwendung nachlassen, überprüfen Sie bitte die installierten Batterien auf ihren Ladezustand. Im Zweifelsfalle tauschen Sie diese gegen neue aus.

*\*Hinweis: Eine zu geringe Batterie-Kapazität kann auch dafür verantwortlich sein, dass die Reichweite zur Funkfernbedienung des PC beeinträchtigt ist bzw. beim Schreiben vereinzelt Zeichen ausgelassen werden.*

## 5.3 Tasten mit mehrfacher Funktion

Beim Layout der Tastatur handelt es sich um ein spezielles, platzsparendes Layout mit einigen Tasten, die nur in Kombination mit anderen bedient werden können.



- Halten Sie eine der beiden **Fn**-Tasten in der unteren Reihe gedrückt und kombinieren Sie sie mit einer der anderen Tasten, die über eine **orange** markierte Funktion verfügen.  
Bsp.: **Fn + D / # / \ = #**
- Halten Sie die **Shift**-Taste in der unteren Reihe gedrückt und kombinieren Sie sie mit einer der in **blau** markierten Tasten.  
Bsp.: **Shift + 4 / \$ = \$**
- Drücken und halten Sie die Tasten **Fn + Alt** und kombinieren Sie sie mit einer der **grün** markierten Tasten.  
Bsp.: **Fn + Alt + D / # / \ = \**

#### 5.4 Navigationstasten

- Die Tastatur verfügt über Pfeiltasten, die zur Navigation verwendet werden können, ganz wie herkömmliche Richtungstasten.
- Die in der Mitte befindliche „OK“ Taste, dient als Eingabe-/Entertaste.



#### 5.5 Zeichentabelle

Aufzählung aller Zeichen und Funktionen.

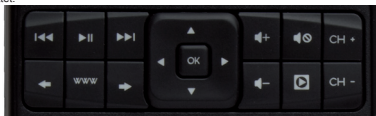
Reguläre Taste	In Kombination mit:		
	<b>Fn</b>	<b>Shift</b>	<b>Fn + Alt</b>
1		!	
2		"	2
3		\$	3
4		\$	
5		%	
6		&	
7		/	{
8		(	[
9		)	]
0		=	}
Q	Bild auf		@
W	,		
E	°		€
R	^		
T	'		
Z	*		
U	Ü		
I	+		~
O	?		
P	ß		
A	Bild ab		
S	`		
D	#		\
F	<		
G	>		
H			
J			
K	Ö		
L	Ä		
Backspace	Entf		
Esc	Tab		



Reguläre Taste	In Kombination mit:		
	<b>Fn</b>	<b>Shift</b>	<b>Fn + Alt</b>
.	:		
Y	;		
X			
C			
V	,		
B	-		
N	_		
M	Pairing-Taste		
Eingabe	Strg+Alt+Entf		
Shift	CapsLock		
Strg			
Fn			
Leertaste	Tastatur-Beleuchtung		
Windows-Taste			
Alt	AltGr		
Fn			

## 5.6 Multimedia Hotkeys

Die Tastaturen sind für eine schnelle und komfortable Bedienung mit 12 fest definierten Multimedia-Tasten im oberen Bereich der Tastatur ausgestattet.



	Vorheriger Track		Lauter
	Abspielen/Pause		Lautlos
	Nächster Track		Nächster Channel (Windows Media Center)
	Eine Seite Zurück		Leiser
	Web Browser starten		Windows Media Player starten
	Eine Seite Vorwärts		Vorheriger Channel (Windows Media Center)

## 6. LED - Bedeutung und Funktion

### 6.1 Status-LED

Die Status-LED in der linken oberen Ecke der Tastatur ist ein Indikator für zwei Dinge:



- Die LED blinkt 4 Mal, wenn die Paring-Taste für 2 Sekunden gedrückt wird. Schlägt der Verbindungsaufbau fehl, erlischt die LED nach 10 Sekunden.
- Wird eine Batteriekapazität von 2,2 V unterschritten, blinkt die LED, sobald eine Taste gedrückt wird. Sie leuchtet dann für 20 Sekunden jede Sekunde 1 Mal auf.

### 6.2 Beleuchtung des Tastenfeldes

Das Tastenfeld der Tastatur kann beleuchtet werden. Drücken Sie hierzu die **Fn**-Taste und halten Sie sie gedrückt, nun kombinieren Sie sie mit der Leertaste.



- Nach dem Ausführen dieser Kombination, ist das Tastenfeld für 10 Sekunden beleuchtet.
- Durch die gleiche Kombination kann die Beleuchtung deaktiviert werden.
- Wird in dieser Zeit eine Taste gedrückt, beginnt die 10 Sekunden Zeitspanne erneut.
- Wird die Mausfunktion genutzt, wird die Beleuchtung automatisch deaktiviert.

## 7. Reinigung der Tastatur

- Staub entfernen Sie mit einem Pinsel, mit sanfter Druckluft oder mit einem Staubsauger mit Bürstenkopfdüse.
- Feinen Schmutz entfernen Sie mit einem leicht angefeuchteten Lappen.
- Verwenden Sie KEINE scharfen Putzmittel, Lösungsmittel oder Benzin zur Reinigung der Tastatur!

### Haftungsausschlussklärung des Herstellers

Für Informationen in diesem Dokument behält sich der Hersteller Änderungen ohne Mitteilung vor und geht keinerlei Verpflichtungen ein. Durch dieses Dokument wird, weder ausgedrückt noch angedeutet, keinerlei Garantie oder Erklärung in Bezug auf Qualität, Genauigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck übernommen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen zum Inhalt dieses Dokumentes zu machen und/ oder die dazugehörigen Produkte unverbindlich zu ändern ohne Verpflichtung. Personen oder Organisationen über derartige Änderungen in Kenntnis zu setzen. Unter keinen Umständen ist der Hersteller haftbar für direkte, indirekte, spezielle, zufällige oder Folgeschäden, die durch die Nutzung oder Unmöglichkeit der Nutzung des Produktes oder der Dokumentation entstehen, selbst wenn auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. Dieses Dokument enthält Materialien, die durch Copyright geschützt sind. Alle Rechte sind vorbehalten. Es ist untersagt, diese Bedienungsanleitung oder Teile daraus ohne die schriftliche Einwilligung der Autoren in irgendeiner Form zu vervielfältigen oder zu verbreiten, in welcher Form, zu welchem Zweck und mit welchen Mitteln auch immer. Produktnamen, die in diesem Dokument erwähnt werden, dienen ausschließlich als Verkaufsbezeichnung. Alle Handelsmarken, Produktnamen oder Markennamen, die in diesem Dokument erwähnt werden, sind eingetragenes Eigentum des jeweiligen Inhabers.

### Information zur Altbatterie-Entsorgung (Batterieverordnung)

Die neue Batterieverordnung verpflichtet Hersteller und Importeure, alle Altbatterien zurückzunehmen, zu sortieren und zu entsorgen. Der Verbraucher ist verpflichtet, verbrauchte Batterien im Handel oder bei einer kommunalen Sammelstelle abzugeben. Die Entsorgung im Hausmüll ist laut Batterieverordnung ausdrücklich verboten. Von uns erhaltene Batterien können Sie auch nach Gebrauch zu uns unter der nachstehenden Adresse ausreichend frankiert per Post zurücksenden:

MaxPoint Handelsges. mbH, Kurt-Fischer-Str. 50, D-22926 Ahrensburg

Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet, ähnlich dem Symbol in der Abbildung. Unter dem Mülltonnen-Symbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes - „Cd“ für Cadmium, „Pb“ steht für Blei, „Hg“ für Quecksilber.





MaxPoint Handelsges. mbH • Kurt-Fischer-Str. 50 • D-22926 Ahrensburg (Germany)  
Tel.: +49 (0)4102 – 468 800 • Fax.: +49 (0)4102 – 468 801  
info@maxpoint.de • www.maxpoint.de • WEEE-Reg.-Nr. DE88670488

## 1. Special Features

- Wireless super-mini keyboard
- Palm-sized, light and thin
- Wireless connection up to approx. 10 m distance from the receiver
- Integrated mouse function
- 12 multimedia hotkeys for: Launch Media Player, Play/Pause, Forward, Backward, Volume ±, Mute, Launch Web Browser, Forward, Back, Change Windows Media Center Channel
- Complete character and sign amount
- Status LED for link connection and low battery
- Illuminated keypad
- On/off switch to increase battery lifetime
- Plug & Play installation, no specific driver necessary



## 2. Technical Data

	KSK-3205 RFM	KSK-3205 RFM Air	KSK-3205 BTM	KSK-3205 BTM Air
Transmission:	2.4 GHz RF	2.4 GHz RF	Bluetooth v3.0	Bluetooth v3.0
Transmission Frequency:	2.406~2.488 GHz GFSK	2.406~2.488 GHz GFSK	2.402~2.480 GHz GFSK	2.402~2.480 GHz GFSK
Effective operating distance:	Approx. 10 m	Approx. 10 m	Approx. 10 m	Approx. 10 m
Key Count:	61	61	61	61
Life Expectancy:	Mouse: ~ 1 mio. strokes Keypad: ~ 300,000 strokes	Mouse: ~ 1 mio. strokes Keypad: ~ 300,000 strokes	Mouse: ~ 1 mio. strokes Keypad: ~ 300,000 strokes	Mouse: ~ 1 mio. strokes Keypad: ~ 300,000 strokes
Switch Travel:	0.22 ±0.05 mm (key) 0.2 ±0.1 mm (mouse)	0.22 ±0.05 mm (key) 0.2 ±0.1 mm (mouse)	0.22 ±0.05 mm (key) 0.2 ±0.1 mm (mouse)	0.22 ±0.05 mm (key) 0.2 ±0.1 mm (mouse)
Pressure Point:	160 ±25 g (key) 70 ±20 g (mouse)	160 ±25 g (key) 70 ±20 g (mouse)	160 ±25 g (key) 70 ±20 g (mouse)	160 ±25 g (key) 70 ±20 g (mouse)
Mouse Function:	Optical finger navigation technology (OFN)	Gyro sensor	Optical finger navigation technology (OFN)	Gyro sensor
Battery Type:	2 × AAA 1.5V	2 × AAA 1.5V	2 × AAA 1.5V	2 × AAA 1.5V
Battery Lifetime:	63 days (1.5 h/day mouse & 0.5 h/day keypad usage)	49 days (1.5 h/day mouse & 0.5 h/day keypad usage)	28 days (1.5 h/day mouse & 0.5 h/day keypad usage)	28 days (1.5 h/day mouse & 0.5 h/day keypad usage)
Power Consumption approx.:	<b>Operation:</b> Keypad: <1.5mA Mouse: <20mA	<b>Operation:</b> Keypad: <1.5mA Mouse: <20mA	<b>Operation:</b> Keypad: <8mA Mouse: <25mA	<b>Operation:</b> Keypad: <8mA Mouse: <25mA
	<b>Standby:</b> <0.7mA	<b>Standby:</b> <2.3mA	<b>Standby:</b> <2.5mA	<b>Standby:</b> <2.5mA
	<b>Sleep:</b> <230uA	<b>Sleep:</b> <230uA	<b>Sleep:</b> <250uA	<b>Sleep:</b> <250uA
Power Supply:	DC 3V ±5%	DC 3V ±5%	DC 3V ±5%	DC 3V ±5%
Interface:	USB 1.1 / 2.0 / 3.0	USB 1.1 / 2.0 / 3.0	USB 1.1 / 2.0 / 3.0	USB 1.1 / 2.0 / 3.0
Dimensions:	110 x 67 x 16.2 mm	110 x 67 x 16.2 mm	110 x 67 x 16.2 mm	110 x 67 x 16.2 mm
Weight:	66 g	66 g	66 g	66 g
Operating Temperature:	0 ~ 50°C	0 ~ 50°C	0 ~ 50°C	0 ~ 50°C
Humidity:	85% RH	85% RH	85% RH	85% RH
Scope of Delivery:	Keyboard, dongle, manual, 2 × AAA 1.5V batteries	Keyboard, dongle, manual, 2 × AAA 1.5V batteries	Keyboard, manual, 2 × AAA 1.5V batteries	Keyboard, manual, 2 × AAA 1.5V batteries
Color:	Black	Black	Black	Black
Compatibility:	Windows XP / Vista / 7	Windows XP / Vista / 7	Windows XP / Vista / 7 Android 2.2 or newer*	Windows XP / Vista / 7 Android 2.2 or newer*
Certification:	CE, FCC, WEEE	CE, FCC, WEEE	CE, FCC, WEEE	CE, FCC, WEEE

\*Android is an Open Source OS, therefore we cannot guarantee that the keyboards are compatible with all versions of Android.

The following pages contain information about installation and function of the KSK-3205. The difference between the four keyboards lies in the mouse function and/or the connection type. Depending on your keyboard, please follow the instruction on the pages stated below.

Installation of the keyboard:

KSK-3205 RFM	Page 12 ff.
KSK-3205 RFM Air	Section 3
KSK-3205 BTM	Page 13 ff.
KSK-3205 BTM Air	Section 4

Mouse function:

KSK-3205 RFM	Page 17 ff.
KSK-3205 BTM	Section 5.1
KSK-3205 RFM Air	Page 17 ff.
KSK-3205 BTM Air	Section 5.2



## 3. Installation KSK-3205 RFM & KSK-3205 RFM Air

### 3.1 System Requirements

This keyboard requires a PC with USB connection and one of the following operating systems:  
Windows XP / Vista / 7

No additional drivers are needed when using one of the above mentioned operating systems.

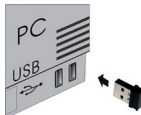
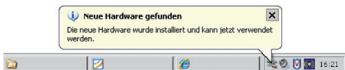
### 3.2 Installation of the USB-Receiver

In order to install your receiver, please perform the following steps:

Connect the USB receiver to a free USB port on your computer.

*Advise: Please ensure, that the USB receiver has a minimal distance of 20 cm to metallic dividing walls, other computer cases, monitors, ZIP drives, speakers and switching power supplies.*

All the above mentioned operating systems with Plug & Play support will recognize your receiver and install the required drivers automatically. During the installation phase your operating system informs you by changing pop-up information windows about the current status of the installation. Please wait patiently until the system informs you that the installation was successful. The USB receiver is now ready for operation.



### 3.3. Installation of the Keyboard

In order to open up the battery case which is on the back side of the keyboard, apply light pressure and pull the entire cover on the back of the keyboard downwards.

Now put in two type AAA 1.5V batteries, considering the right polarity in the battery case.

Switch the on/off switch to On.



The USB receiver can be stored in a slot on the back of keyboard.



The USB receiver and the keyboard are synchronized to the same channel by default. Usually a resynchronization is not required (section 3.4).

In order to check the functionality, press any key on the keyboard. For example, when pressing the Windows key, the Windows Popup menu on the bottom left hand side of your screen should pop up. Congratulations, your wireless keyboard is working correctly.

If for any reason, your keyboard does not function, synchronize the USB receiver and the keyboard as described in section 3.4.



*Hint: If the functionality is influenced by other users applying their wireless keyboard close-by, do a resynchronization as described in section 3.4.*

### 3.4 Resynchronization of the Keyboard

The KSK-3205 RFM provides the latest radio frequency technology, which enables an uncomplicated resynchronization.



Press and hold FN and M1 to initiate the synchronization.

The resynchronization is initiated with the aid of the function key:

Press and hold the **Fn**-key together with the **M1**-key for **2 seconds**. This initiates the pairing process and a synchronization signal is sent to the USB receiver.

The synchronization process can take up to 10 seconds. The LED (top, left corner) will be blinking in green during this process. When it turns off, the pairing is complete, the synchronization process is now finished.

Test the keyboard's functionality as described in section 3.3.

*Hint: Another advantage of this radio transmission technology is the great number of possible, from each other independent, radio channels. This enables an undisturbed and safe functionality of several wireless keyboards in one room or in the transmission range of 10m.*



The status LED lights green during the synchronization process. When successful, it turns off.

If the keyboard does not work after a resynchronization, follow the steps below in order to solve the issue:

- Repeat the synchronisation process as described in section 3.4. Sometimes it is necessary to repeat this routine several times, before the correct radio channel is found.
- In case your USB receiver is attached to a USB hub, connect it directly to a USB port of your notebook or computer.
- During the synchronisation process, the keyboard should be located close by to the USB receiver in order to make sure that the surrounding environment has no influence on the radio transmission (for instance reduction/interferences due to metal cases, other sources of interferences etc.).

Ensure that you use fully loaded batteries. In case of doubt, change the old batteries to new ones as a precaution before retrying the synchronization.

## 4. Installation KSK-3205 BTM & KSK-3205 BTM Air

### 4.1 System Requirements

Precondition for the use of the keyboard is that your device (PC, notebook, tablet, handheld, etc.)

- is hardware-sided Bluetooth-enabled (e.g. by an integrated Bluetooth module or external adapter)
- software-sided (Bluetooth) supports faultlessly the HID profile
- software-sided (operating system) supports faultlessly standard keyboard drivers with corresponding country code

### 4.2 Installation of the Keyboard using Windows

Ensure for the further procedure that the used Bluetooth driver software was installed correctly on your PC.

In order to open up the battery case which is on the back side of the keyboard, apply light pressure and pull the entire cover on the back of the keyboard downwards.

Now put in two type AAA 1.5V batteries, considering the right polarity in the battery case.

Switch the on/off switch to On.



After connecting the Bluetooth adapter with your PC, the blue Bluetooth logo appears at the bottom right corner of the screen.



# Manual KSK-3205



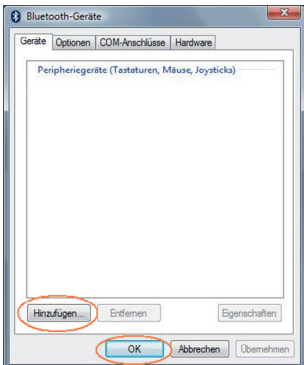
Press and hold the Fn-key together with the M/ key for 2 seconds. This initiates the pairing process and a synchronization signal is sent to the USB receiver.

The synchronization process can take up to 10 seconds. The LED (top, left corner) will be blinking in green during this process. When it turns off, the pairing is complete, the synchronization process is now complete.

A double click with the left mouse key on the Bluetooth logo opens the menu „Bluetooth devices“.



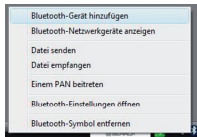
- Click "Add" and „OK“.



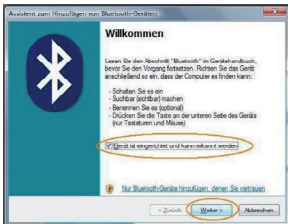
To synchronize, press and hold Fn and M/.



The status LED light green during the process. After completion, it turns off.

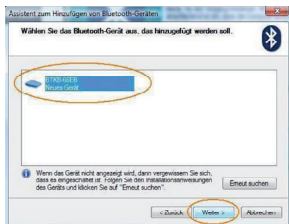


Alternatively to the just described method, a single click on the Bluetooth logo opens a pull up menu; and after a further click on the option „add Bluetooth devices“ appears the menu (shown in the picture).

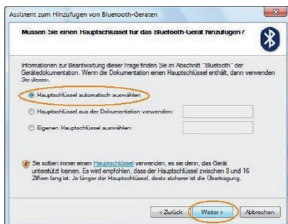


- Place a tick for „Device is set and can be identified“

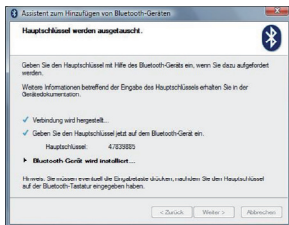
- and click „Continue“.



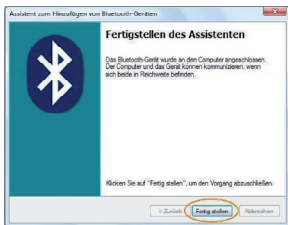
- Select the identified keyboard, which is shown in the next window (here „BT KB-66EB – New device“) and confirm with „Continue>“. (Attention: Additional Bluetooth devices may appear, depending on your system)



- The option „select pass key automatically“ is already selected, so click „Continue>“.



- Type the displayed pass key with the Bluetooth keyboard and confirm it by pressing „Enter“.



- Close the Bluetooth assistant with a click on „Finish“. The Bluetooth keyboard is now ready for use and functional.

#### Advice:

Most Bluetooth keyboards cannot work under BIOS or DOS environment, because the Bluetooth adapter works only in HID mode (Human Interface Device). In order to use this keyboard in your BIOS or DOS environment, a dual Bluetooth USB adapter would be necessary, which supports both HID and HCI mode (Host Controller Interface).

## 5. Using the Keyboard

After a successful launch, enjoy a free and independent choice of location up to approx. 10 m distance from the receiver. Transmission range may be affected by aforementioned metallic dividing walls, other computer cases, monitors, ZIP drives, speakers, switching power supplies etc., as well as by low loading capacities of the batteries.

### 5.1 Mouse Function KSK-3205 RFM & KSK-3205 BTM

The keyboard features an optical finger navigation panel (OFN - optical finger navigation technology) and two mouse buttons to replace a mouse. Thus a comfortable use of the PC is possible.

- Gently move a finger over the navigation panel in order to move the mouse pointer on your screen.



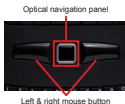


# Manual KSK-3205

- In order to increase or decrease the speed of the mouse pointer movement, change the settings in the mouse options in your system control panel.
- If you are using a notebook with an integrated touchpad, you should deactivate these intern control devices in case of an error messages or a malfunctions\*.

Should the precision of the cursor decrease after several months of usage, please check the installed batteries for their state. In case of doubt exchange them with new ones.

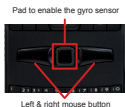
*\*Advise: A low battery capacity might affect the receiver range and therefore typing might not function properly.*



## 5.2 Mouse Function KSK-3205 RFM Air & KSK-3205 BTM Air

The keyboard features a gyro sensor and two mouse buttons to replace a mouse. Thus a comfortable use of the PC is possible.

- To enable the gyro sensor, press and hold the corresponding key (picture on the right). You can now move the mouse cursor with rotation of the wrist. In order to maintain smooth pointer movement on the screen only rotation of the wrist is needed, not the whole hand.
- Alternatively, it is possible when double clicking the corresponding key, to permanently activate or deactivate the gyro sensor. (pictures on the right).
- In order to increase or decrease the speed of the mouse pointer movement, change the settings in the mouse options in your system control panel.



- If you are using a notebook with an already integrated touchpad, you should deactivate these intern control devices in case of an error messages or a malfunctions\*.

Should the precision of the cursor decrease after several months of usage, please check the installed batteries for their state. In case of doubt exchange them with new ones.

*\*Advise: A low battery capacity might affect the receiver range and therefore typing might not function properly.*

## 5.3 Keys With Multiple Functions

The keyboard's layout is a special space saving layout with keys which need to be combined with other keys in order to create secondary functions.



- Press and hold one of the two **Fn**-keys in the bottom key row and combine it with one of the other keys that are labeled with an **orange** function.  
Example: **Fn** + **D** / **#** / **\** = **#**
- Press and hold the **Shift**-key in the bottom row and combine it with one of the keys which state a function labeled in **blue**.  
Example: **Shift** + **4** / **\$** = **\$**
- Press and hold the keys **Fn** + **Alt** and combine it with one of the keys which state a function labeled in **green**.  
Example: **Fn** + **Alt** + **D** / **#** / **\** = **\**

#### 5.4 Navigation Keys

- The keyboard features arrow keys, which can be used in order to navigate, exactly like conventional arrow keys.
- The key in the center has the function of the return key.



#### 5.5 Character Table

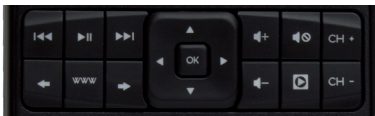
Below is a list of all the characters that could be typed with this keyboard.













Key	In combination with:		
	<b>Fn</b>	<b>Shift</b>	<b>Fn</b>
1		!	
2		"	2
3		\$	3
4		\$	
5		%	
6		&	
7		/	{
8		(	[
9		)	]
0		=	}
Q	Page up		@
W	,		
E	°		€
R	^		
T	'		
Z	*		
U	ü		
I	+		~
O	?		
P	ß		
A	Page down		
S	.		
D	#		\
F	<		
G	>		
H			
J			
K	ö		
L	ä		
Backspace	Del		
Esc	Tab		
.	:		
Y	:		
X			
C			
V	,		
B	-		
N			
M	=		
	Pairing key		

Key	In combination with:		
	<b>Fn</b>	<b>Shift</b>	<b>Fn + Alt</b>
Return	Strg+Alt+Entf		
Shift	CapsLock		
Strg			
Fn			
Space	Keyboard's illumination		
Windows key			
Alt	AltGr		
Fn			

## 5.6 Multimedia Hotkeys

The keyboards are suited with 12 predefined multimedia hotkeys in the top area of the keyboard for a comfortable and easy operation.



	Previous Track		Volume up
	Play/Pause		Mute
	Next Track		Next Channel (Windows Media Center)
	Navigate Backwards		Volume down
	Open Browser		Windows Media Player
	Navigate Forwards		Next Channel (Windows Media Center)

## 6. LED - Meaning and Operation

### 6.1 Status-LED

The status LED on the top left corner indicates two things:



- The LED flashes 4 times if the pairing key is pressed for 2 seconds. If the pairing process fails, the LED turns off after 10 seconds.
- If the battery capacity is less than 2.2V, the LED flashes when pressing any key. It flashes once every second for 20 seconds.

## 6.2 Illumination of the keyboard

It is possible to illuminate the keyboard's keypad. Press and hold the **Fn**-key and combine it with the Space bar.



- The keypad is now illuminated for the next 10 seconds.
- Using the same combination, the illumination function will be deactivated.
- If any key is pressed within the 10 second period, the 10 seconds timer resets.
- If the mouse function is used, the illumination is deactivated automatically.

## 7. Cleaning the Keyboard

- Remove dust with a brush, with soft compressed air, or with a vacuum cleaner with brush head nozzle.
- Remove fine dirt with a lightly damp cloth.
- DO NOT use any aggressive detergents, solvents or gasoline in order to clean the keyboard.

### Manufacturer's Disclaimer Statement

The information in this document is subject to change without notice and does not represent a commitment on the part of the vendor. No warranty or representation, either expressed or implied, is made with respect to the quality, accuracy or fitness for any particular purpose of this document. The manufacturer reserves the right to make changes to the content of this document and/or the products associated with it at any time without obligation to notify any person or organization of such changes. In no event will the manufacturer be liable for direct, indirect, special, incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use this product or documentation, even if advised of the possibility of such damages. This document contains materials protected by copyright. All rights are reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form, by any means or for any purpose without expressed written consent of its authors. Product names appearing in this document are mentioned for identification purposes only. All trademarks, product names or brand names appearing in this document are registered property of their respective owner.

### Information on disposal of old batteries (Battery Regulation)

The new Regulation obliges battery manufacturers and importers to take back, sort and dispose all old batteries. The consumer is obliged to give back used batteries in retail stores or in municipal collection points. The disposal in municipal waste is explicitly prohibited according to Battery Regulation. You can send batteries purchased from us after consumption to the following address via sufficient stamped mail:

MaxPoint HandelsGES. mbH, Kurt-Fischer-Str. 50, D-22926 Ahrensburg

Batteries, which contain pollutants, are marked with the symbol of a crossed-out dustbin, similar to the symbol in the illustration. The chemical description of the pollutant is situated below the symbol of the dustbin. "Cd" stands for Cadmium, "Pb" for Lead, "Hg" for Mercury.





## **FCC CAUTION:**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the authority to operate equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.